

A kórházi orvos figyelmébe

FIGYELMEZTETÉS

Vércukorszint méréskor téves érték jelentkezhethet

2008. november

Tisztelt Kórházi Orvos!

A Baxter Hungary Kft. szeretné felhívni a figyelmét egy **fontos biztonsági információra**, amely azokat a betegeket érinti, akiket **EXTRANEAL** (7,5% ikodextrin) dializáló oldattal kezelnek és akik vércukorszintjét a kezelés ideje alatt kell meghatározni.

Azok a betegek, akik EXTRANEAL (7,5% ikodextrin) oldatot kapnak peritoneális dialízis kezelésre, azoknál egyes vércukorszintmérő készülékek helytelen mérési eredményt adhatnak.

CSAK olyan glükózsztint meghatározó készülékeket és tesztesíkokat alkalmazzon, amelyek glükózsztintspecifikusak. Ezek a módszerek elterjedtek a klinikai laboratóriumokban. A glükózsztint-meghatározó eszközök mérési elvvel kapcsolatosan forduljon az eszköz gyártójához. További információért nézze meg a www.glucosesafety.com internetes oldalt.

Glükózsztintspecifikusak azok a glükózsztint-mérő készülékek és tesztesíkok, amelyek működését a maltóz vagy bizonyos más cukrok nem befolyásolják. Mivel az **EXTRANEAL** (7,5% ikodextrin) peritoneális dializáló oldat a maltózsztint emelkedését okozza a vérben, ezért csak glükózsztintspecifikus készülékeket és tesztesíkokat alkalmazzon. A glükózsztintspecifikus mérőműszerek és tesztesíkok működése az alábbi enzimek valamelyikén alapul: glükóz-oxidáz (GOD), hexokináz, glükóz-dehidrogenáz nikotinamid-adenin-dinukleotid-dal (GDH-NAD) vagy glükóz-dehidrogenáz flavin-adenin-dinukleotid-dal (GDH-FAD).

NE használja azokat a glükózsztint-meghatározó készülékeket és tesztesíkokat, amelyek a glükóz-dehidrogenáz–pirrolo-kinolin-kinon (GDH-PQQ) enzimen, vagy a glükóz-oxidoreduktáz színreakción alapuló módszereket alkalmazznak. A maltóz zavarja a glükózsztint-mérő készülékeket és tesztesíkokat, melynek eredményeként vércukorszint méréskor tévesen magas érték jelentkezhethet. Ez elfedheti a valódi hipoglikémiát, vagy téves hiperglikémia diagnózishoz vezethet. Azoknál a betegeknél, akiknek a vércukorszintjét ilyen készülékekkel olvassák le és **EXTRANEAL** (7,5% ikodextrin) kezelésben részesülnek a normál tartományban elfedheti az alacsony vércukorszintet. Ennek következtében előfordulhat, hogy a beteg, vagy az egészségügyi szakember nem teszi meg a megfelelő lépéseket annak érdekében, hogy a vércukorszintet a normál tartományba emelje. A leolvasott, tévesen magas vércukorszint következtében pedig előfordulhat, hogy a beteg a szükségesnél több inzulint kap. Mindkét eset életveszélyes állapotokhoz vezethet, úgymint eszméletvesztés, kóma, neurológiai károsodások, vagy halál.

További információk az **EXTRANEAL**-t (7,5% ikodextrin) használó betegek számára:

1. Az **EXTRANEAL** (7,5% ikodextrin) elhagyásával nem szűnik meg azonnal a glükózsztint-mérő készülékekre gyakorolt zavaró hatás.

Az ikodextrin és metabolitjainak plazmaszintje leghamarabb 14 nap elteltével csökken olyan szintre, amikor azok már nem mérhetőek.

2. A glükózsztint meghatározásra alkalmas módszerekre vonatkozó információkat MIND a készülék, MIND a tesztsík csomagolásán ellenőrizze. Amennyiben bizonytalan, a működési elvvel kapcsolatos tájékoztatásért forduljon az eszközök gyártójához.

3. Amennyiben kórháza elektronikus kórlapokat alkalmaz, a glükózsztint-mérő készülékekre és tesztsíkokra gyakorolt zavaró hatás lehetőségét kérjük, jelezze a kórlapon a megfelelő helyen és módon.

További információkért olvassa el az **EXTRANEAL** (7,5% ikodextrin) alkalmazási előírását, vagy keresse fel a www.glucosesafety.com internetes oldalt.

Reméljük, ezek az információk segítik munkájukat. Ha további kérdései lennének az **EXTRANEAL**-lal (7,5% ikodextrin) kapcsolatban, kérjük, keresse a Baxter magyarországi képviselőjét.

Tisztelettel:

Peter Rutherford MD PhD
Orvosigazgató
Renal, Europe

A Baxter és az Extraneal a Baxter International Inc. védjegyzett márkanevei

Készítés dátuma: 2008. november
H103GLPST2